

COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA
COMITE DE COOPERACION ECONOMICA DE LOS
MINISTROS DE ECONOMIA DEL ISTMO CENTROAMERICANO

(100.12/11/1952) 13

PRIMER PERIODO DE SESIONES
Tegucigalpa, D.C., Honduras,
23 de Agosto de 1952

DISCURSO PRONUNCIADO POR EL SUBDIRECTOR DE LA ADMINISTRACION DE ASISTENCIA TECNICA DE LAS NACIONES UNIDAS, SEÑOR LIC. GUSTAVO MARTINEZ CABAÑAS, EN LA SESION INAUGURAL DEL COMITE, EL 23 DE AGOSTO DE 1952.

Señor Ministro de Relaciones Exteriores
Presidente de este Comité Económico Centroamericano
Señores Ministros de Economía de los países Centro Americanos
Señoras y Señores

Con gran emoción de mi parte que asisto a esta reunión y con agradecimiento al gesto de amistad y caballerosidad de mi distinguido amigo el Dr. Prebisch que me concede el privilegio de dirigir a ustedes la palabra en primer lugar como representante de las Naciones Unidas. Esta emoción no se debe solamente al honor de estar con ustedes, se remonta tiempo atrás, cuando tuve que participar, en los primeros pasos de la Comisión Económica para América Latina.— Los dos primeros años de mi trabajo en las Naciones Unidas los dediqué junto con el Dr. Prebisch a hacer todo lo posible para sentar la Comisión sobre pie firme y con probabilidades de existir por muchos años para proporcionar beneficios a los países latinoamericanos.

Me complace ver ahora, que vamos a entrar en una de las etapas en que la Comisión cobra vida y confirma nuestros ideales y propósitos al presentarse a ustedes con trabajo realizado.

En nombre de las Naciones Unidas y especialmente del Director de la Administración de Asistencia Técnica, Dr. Keenleyside, que por razones fuera de su alcance no se encuentra aquí presente,

/doy

doy a ustedes las más expresivas gracias por su invitación a participar en esta importante reunión.- Tanto el Dr. Keenleyside como yo hemos tenido la oportunidad de estar en contacto con nuestros colegas de la C E P A L y cambiar impresiones sobre los trabajos preparados para esta conferencia y estamos compenetrados de su gran significación.

Se conoce comunmente que las Naciones Unidas tienen como principal objetivo el mantenimiento de la paz en el mundo, sin embargo, es nuestra más firme convicción que esa paz no durará mientras no se puedan conseguir mejores niveles de vida a los pueblos y condiciones de progreso y desarrollo económico y social para todos los países.- Los órganos principales de las Naciones Unidas donde reside la responsabilidad de reunir el esfuerzo internacional para lograr esos objetivos son la Asamblea General, el Consejo Económico y Social y sus Comisiones especiales.

La Cepal es una de las comisiones Regionales donde se establece contacto entre el gran organismo mundial y los países miembros.- Es en esas ocasiones, como la de hoy, en que los países discuten sus problemas de orden práctico, tendré la ocasión de proporcionarles algunas ideas y conceptos sobre lo que es la Asistencia técnica, y en qué forma puede ser utilizada para fines absolutamente prácticos como los que pueden ser los contenidos en las resoluciones que adopte esta reunión.

Los señores ministros de economía tienen en sus manos un estudio de carácter fundamental, bien equilibrado, que trata los principales problemas relacionados con la integración económica de la región, estos estudios contienen sugerencias inmediatas para que los gobiernos puedan acudir a las Naciones Unidas en demanda de asistencia técnica en aquellos campos de su competencia.- Como us-

ustedes saben, el programa ampliado de asistencia técnica está estructurado para el desarrollo económico, esta es su finalidad principal, sin embargo, existen otros programas dedicados a la educación, la salud, la agricultura, el trabajo, etc. Considero que ésta es una magnífica oportunidad que tienen ustedes, para conectar sus planes nacionales de desarrollo económico con las posibilidades de obtención de Asistencia Técnica tanto de las Naciones Unidas como de los organismos especializados. Estoy aquí para hablar en representación de la Administración de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas en relación con sus tres programas fundamentales: el del desarrollo económico, el del bienestar social y el de la Administración Pública.- Aparte de estos programas regulares de la institución, existe, como ya dije, el programa ampliado que es precisamente para el desarrollo económico y que contará probablemente para el año de 1953 con aproximadamente veinticinco millones de dólares.

La Asistencia Técnica tiene distintas formas de manifestarse, no es nada más la presencia de expertos extranjeros que es la más comúnmente conocida, existe también como becas al servicio de ciudadanos de un país para prepararlos técnica y científicamente en otro; hay también la probabilidad de establecer Institutos y Centros de entrenamiento en los propios países, algo como la propuesta a la C E P A L para el establecimiento de un Centro de investigación tecnológica y de entrenamiento intensivo en los países centroamericanos.

La principal y la más importante ayuda que los países pueden recibir es ayudándolos en la estructuración de sus propios planes de desarrollo, y esto es lo que ha intentado la Cepal en sus estu-